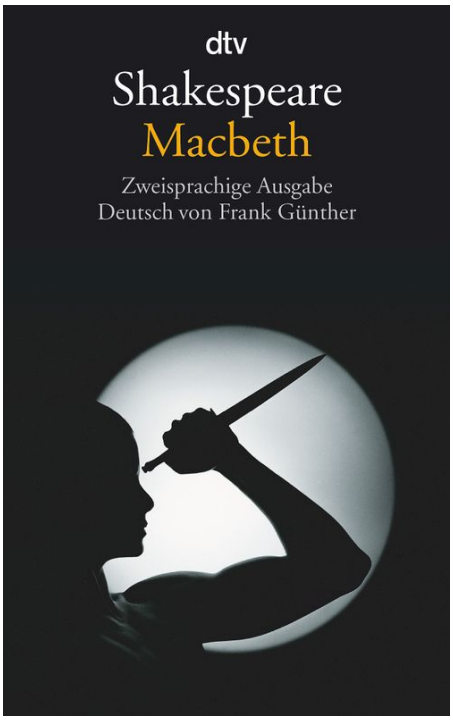


William Shakespeare, Frank Günther

Macbeth

Zweisprachige Ausgabe

Deutsch von Frank Günther
Mit einem Essay von Ulrich Suerbaum

»Leben ist nur ein Wanderschattenspiel; ist eine Mär aus einem Tölpelmund, voll von Getön und Toben, und bedeutet nichts«

So Macbeth im letzten Stadium des Überdrusses, kurz vor seiner Ermordung, die ihm willkommen ist wie eine Befreiung. Vorausgegangen ist ein beispielloses Spektakel von Machtgier, Verführung und Mord; Shakespeares kürzeste, konzentrierteste, eingängigste Tragödie.

Drei Hexen prophezeien Macbeth, er werde einst König sein. Sogleich steigen Mordgedanken in ihm auf, die er vergeblich zu unterdrücken sucht. Bestärkt durch den blutigen Ehrgeiz seiner Frau Lady Macbeth, bringt er schließlich den amtierenden König Duncan im Schlaf um. Macbeth wird König, fürchtet aber weiterhin um seinen Rang. Nun muß der Feldherr Banquo dran glauben, dessen Geist bald darauf während eines Festmahles erscheint und Macbeth vollends verunsichert. Ein weiteres Mal sucht er die Hexen auf, die ihn in trügerischer Sicherheit wiegen: »Keiner, den ein Weib gebar«, wird ihm je schaden. Doch das Unglaubliche geschieht: als Rächer tritt Macduff auf, der einst »vor der Zeit aus dem Mutterleib geschnitten« ward. Macbeth, der nie die Anteilnahme des Zuschauers verloren hat, weil ihm seine Taten zu sehr auf der Seele lasten, geht unter, ebenso wie Lady Macbeth, die zuvor schon dem Wahnsinn verfallen war.

William Shakespeare, Frank Günther
Macbeth
Zweisprachige Ausgabe

280 Seiten

ISBN: 978-3-423-12484-3
EUR 14,00 [DE]
EUR 14,40 [AT]
ET 1. April 1998
Format : 12,2 x 19,1 cm
Übersetzung: Übersetzt von Frank Günther
Zusatzinfos:
Lehrerprüfexemplar

Autor*in

William Shakespeare

dtv Verlagsgesellschaft mbH & Co.KG
Tumblingerstraße 21
80337 München

»**William Shakespeare**, getauft 23.4.1564 in Stratford-upon-Avon, gest. 23.4.1616 ebenda. Dramatiker Lyriker. Erziehung an der Lateinschule Stratford, seit Ende der 80er Jahre Schauspieler, um 1585 Übersiedlung nach London, wo er als Regisseur, Dramaturg und Bühnenschriftsteller blieb. 1592 erste Erwähnung als erfolgreicher Dramatiker und Schauspieler, Anschluss an Lord Chamberlain´s Company, von 1597 an Mitinhaber des Globe-Theaters. Um 1610 Rückkehr nach Stratford als angesehener, begüterter Mann. Die erste maßgebliche Gesamtausgabe von Shakespeares Werken ist die Folio-Ausgabe von 1623.« Zitiert aus dem Theaterlexikon

Herausgeber*in

Frank Günther

Frank Günther, Jahrgang 1947, studierte Anglistik, Germanistik und Theatergeschichte und arbeitete selbst als Regisseur am Theater. Seit über vierzig Jahren übersetzt er Shakespeares Werke. Inzwischen liegen 34 der insgesamt 37 dramatischen Stücke vor. Gelingt die Vollendung, dann wird er der Erste sein, der als Einzelner das Gesamtwerk ins Deutsche übersetzt hat. Für seine herausragenden Übertragungen wurde er u.a. mit dem Christoph-Martin-Wieland-Preis, dem Heinrich Maria Ledig-Rowohlt-Preis und dem Johann-Heinrich-Voß-Preis der Deutschen Akademie für Sprache und Dichtung ausgezeichnet.Frank Günther genießt darüber hinaus als Herausgeber und kritischer Kommentator seiner zweisprachigen Edition der Werke Shakespeares in Einzelausgaben – im Taschenbuch bei dtv, als Hardcover bei ars vivendi, Cadolzburg – längst auch im Bereich der Wissenschaft hohes Ansehen. Zum 450. Geburtstag »seines Dichters« legte er erstmals als Autor ein umfangreiches Werk unter dem Titel ›Unser Shakespeare‹ vor.Anlässlich des Gedenktags erschien auch seine kleine Sammlung ›Shakespeares Wortschätze‹, die zu einem besonders originellen Spaziergang durch Shakespeare Werke einlädt.

dtv Verlagsgesellschaft mbH & Co.KG
Tumblingerstraße 21
80337 München

Autor*in William Shakespeare bei dtv

- Ein Sommernachtstraum, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-12480-5
- Hamlet, Hörspiel, ISBN: 978-3-86231-373-0
- Macbeth, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-12484-3
- König Lear, Hörspiel, ISBN: 978-3-86231-371-6
- Antonius und Kleopatra, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-12756-1
- Titus Andronicus, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-12757-8
- Othello, Hörspiel, ISBN: 978-3-86231-374-7
- Der Sturm, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-12487-4
- Macbeth, Hörspiel, ISBN: 978-3-86231-372-3
- Romeo und Julia, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-12481-2
- Troilus und Cressida, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-12755-4
- Hamlet, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-12483-6

dtv Verlagsgesellschaft mbH & Co.KG
Tumblingerstraße 21
80337 München